



SAN
LORENZO MAGGIORE
COMPLESSO MONUMENTALE



ESPANOL



UN ESTUPENDO COMPLEJO
MONUMENTAL MUSEÍSTICO QUE REÚNE
TESTIMONIOS ARQUITECTÓNICOS DESDE EL
SIGLO. IV D.C. HASTA NUESTROS DÍAS

SAN LORENZO MAYOR

PERSISTENCIA Y MEMORIA DE LA ANTIGÜEDAD.

El Complejo de San Lorenzo Mayor aparece como un emblema de la persistencia y de las memorias de la antigüedad en una ciudad que siempre a continuando a vivir sobre sí misma. A San Lorenzo se sobreponen múltiples fases urbanísticas y construcciones del s. V a.C. a la edad moderna, se alternan diversas funciones de tipo publico conectadas a cambios culturales, políticos e institucionales; que a través del reutilizo de un mismo espacio mantiene un carácter central: de la ágora al foro, del asentamiento de la basílica paleo cristiana a la ciudadela franciscana conventual que convive con el tribunal de San Lorenzo, que hospeda la sede del gobierno ciudadano en los locales ahora destinados al Museo de la Opera de otro modo de difícil hallazgo, para un nuevo uso al interno de los monumentos

NÁPOLES

Las fuentes no precisan la fecha de la fundación de Neapolis, los datos arqueológicos nos conducen a finales del siglo VI e inicio del siglo V a.C., pero mandan a los autores de la fundación: colonos cumani a quienes se añadieron Calcidesi, Pithecusani (pithecusa=Ischia), Atenienses. La Instalación urbana de Neapolis está organizada en una cadena regude 23 calles. El cruce de los calles crea manzanas de 35 m. de ancho, 185 m. de largo. Los restos arqueológicos visibles hoy son en gran parte referidos a las fases de la edad imperial sucesiva a os terremotos del 62 y 64 d.C.

Sobre el punto más alto de la colina, en la calle S. Aniello y Caponapoli, esta localiza la acrópolis sede de los santuarios, que no está insertada en el módulo del reparto vial adoptado en el resto del poblado. Al sud este de la acrópolis se extiende el foro de la ciudad romana, cuya área arqueológica de San Lorenzo Mayor, constituye un relevante sector destinado al mercado.

A partir del final del S. IV a.C., sobre todo entre el III y el II s. A.C. en el área de San Lorenzo se encuentra un significativo incremento de la cerámica con prevalencia de cántaros de diversas proveniencias y de vajilla de comedor de barniz negro, quizá se deba poner en relación a una frecuencia más estable y estructurada del sitio. Un discreto numero de cántaros documenta el consumo de vino local (vite alinea), que se acerca a partir del s. II a.c., en cantidad menor, aquel vino procedente de la costa adriática y particularmente precioso de la isla de Rodi. Mas numerosas son los cántaros púnicos, que contenían entre otros vino, aceite, salsa de pez o carne seca: es probable que estos productos llegaran del Norte del África en cambio del vino campano, transportado en las ánforas de tipo griego-italico y de las vajillas de barniz negra "cam-

pana A.” producidas en la misma Neapolis, y que en aquellas costas están presentes en gran número. El aceite llega, aunque en cantidad reducida, también de Grecia en particular de Corinto.

La viveza de los cambios que se saca de estos materiales se puede interpretar como reflejo del incremento; a Neapolis; de la actividad productiva de la agricultura a la artesanía, para un creciente consumo interno y por el desarrollo de actividades mercantiles, sea de importación que de exportación en más centros del mediterráneo, hipótesis reforzada por las recientes recuperaciones en ciudades ligadas al desarrollo del puerto y a la faja costera.

THE CIRCULATION OF MERCHANDISE BETWEEN THE FOURTH AND FIRST CENTURIES B.C.: PRODUCTION AND IMPORTS.

Towards the end of the fourth century B.C., and in particular between the third and the second century B.C., a significant increase in ceramics is evidenced in the San Lorenzo Maggiore area. There is prevalence of amphora's, of diverse origins and of black varnish tableware; the overall increase suggests that the traffic of people through this site was both more stable and structured. A significant number of amphora's bear witness to the consumption of local wine (*vite alinea*), along with, from the Second century B.C. onwards, the consumption, in lesser quantities, of Adriatic coast wines, whilst the most highly prized wines were those produced on the isle of Rodi. The most numerous were the Punic amphora's, which contained, other than wine, oil, fish sauce or dried meat: these products had probably arrived from North Africa, having been exchanged for Campania region wines, transported in Greco Italian amphora's. Another item of trade was black lacquered kitchenware "campana" also produced in Neapolis, and present in large quantities on those coasts. Oil, even if in

LAS CÁNTAROS DE VINO LOCALES

El contenedor simbólico de esta expansión económica es un cántaro de tradición griega, la así llamada "greco itálica", presente en San Lorenzo de los tipos más antiguos (s. IV – inicios del s. III) a aquellos más recientes (s. III - mitad del s. II a.c.) y sustituida en la edad tardo republicana (mitad del s. II – I a.c.) por un cántaro típicamente romana (dressel 1), de mayores dimensiones, que deriva de aquel prototipo.

El área de producción es considerada genéricamente la bahía de Nápoles pero la similitud de los amasijos con los de Ischia, Pithecura, se podría precisar de ello el origen. Otro indicio, esta vez de una producción propiamente napolitana, se ha dado la recuperación en la plaza Nicola Amore de restos de horno, que dejan hipotizar en las vecindades la presencia de un taller.

La cultura material entre finales del s. I a.c. y finales del s. I d.c.

TABLE AND COOKING CERAMICS.

El aumento y la diversidad de los consumos son evidentes en la fase previa a la construcción del mercado, entre la última etapa del siglo I. a.C. y del I sec. d.C más allá de las cántaros de transporte, están presentes vasijas para la preparación de comidas y bebidas, vasijas para el comedor y pocos ejemplares de cerámica común para la cocina.

Sobre la mesa persiste el uso de las vasijas potori de paredes delgadas de tradición tardo republicana copas, vasos y copitas, prevalentemente de producción local y no faltan jarras, botellas en cerámica común acroma de uso más modesto, pero según la nueva moda se afirman copas y platos de superfi-

cie roja, de tierra sellada, era producida localmente a Puteoli y generalmente en la bahía de Nápoles; era adquirida por los talleres de Arezzo y Pisa; en cantidades menores de la Galia y del Oriente.

Un panorama de la actividad de los diferentes talleres de sellado itálica es ofrecido por las numerosas vasijas selladas con el nombre del alfarero, de los más antiguos (finales del s I a.c.) molde radial (A, VIBIUS SCROFULA) los siguientes dentro de cartiglio rectangular del aretino Ateius y el puteolano Marius, los más frecuentes en planta pedis, que se difunden del 15 - 20 d.c. hasta reemplazar las otras formas (C. VIBIENUS, A. VALERIUS, FORUNATUS) y a persistir la producción tardo aretina (GN. ATEIUS ARRETINUS) y tardo itálico (C.P.P., L. RASINIUS PISANUS).

En la cocina se utilizan sartenes a vermic y de interior rojo, de tradición tardo republicana, para cocinar alimentos sólidos, en el curso del siglo I sobretodo ollas con dobladillo a ala, producidas localmente, para la cocción de los alimentos semisólidos y para la preparación de estofado y de comida acuosa, casi son ausentes las ollas destinadas a la cocción de comidas cocidas.

Como en el periodo precedente, los productos locales sirven ya sea para el consumo ciudadano, sea para el cambio a mediano o largo plazo según la tendencia y las normas comerciales del sistema económico romano de esta época, que todavía conserva Italia un cierto equilibrio entre la producción e la importación.

CERÁMICAS DE USO COMÚN

Las transformaciones del área de San Lorenzo se notan también en la cerámica hallada en las capas de nivelación y en niveles de abandono de algunos ambientes, como aquel al frente del stenopòs. Se trata en gran parte de vasijas de uso cotidiano que muestran notablemente las diferencias en los consumos urbanos respecto a los siglos precedentes.

Sobre el comedor se continúa a utilizar vasos (in sigillata) de producción africana, pero con formas nuevas, los platos y los recipientes que constituían los utensilios de mesa individual disminuyen, sustituidos por grandes platos para llevar carne y pez. Rarísimas son las importaciones del Oriente (sigillata focea).

Los talleres locales comienzan a imitar las vasijas africanas, pero producen también un repertorio autónomo con recipientes, jarros, cántaros, ollette con la superficie revestida completamente o sólo en parte de pintura roja o roja oscura. Solo en el curso del siglo VII d.C. el revestimiento se vuelve en una decoración propia y verdaderamente pintada, con motivos de franjas, arcos contiguos, volutas o simples fajas y manchas de color. La recuperación a San Lorenzo de un desecho de horno de una presa confirma la presencia en la ciudad de estos talleres.

En la cocina también las ollas asumen formas diversas, se usan cacerolas, ollas no muy grandes, adaptadas a la cocción de comidas líquidas y semisólidas. Esto se descubre también en otros sitios del mediterráneo central y occidental, reflejo evidente de un progresivo cambio en el tipo de alimentación y en el consumo de comidas.

LA ILUMINACIÓN

También son numerosas las lámparas candiles, importadas sobre todo del norte de África, de forma repetitiva, caracterizada de decoraciones geométricas y figuras entre las cuales se afirman símbolos cristianos. El suceso de este tipo determina una rápida imitación en los talleres locales, de cuya existencia es prueba de una matriz descubierta en el foro

antiguo. El fenómeno es de meter en relación entre otros con el flujo comercial, con la construcción en el área de San Lorenzo de la basílica. En el siglo VII d. C. a los productos africanos se juntan las lámparas cd. "sicilianas", ya que son producidos inicialmente en la Sicilia oriental y vendidas con amplia difusión mediterránea como mercancía de acompañamiento de vituallas alimenticias.

NÁPOLES Y EL MEDITERRÁNEO: ABASTECIMIENTO Y EXPORTACIÓN DE PRODUCTOS ALIMENTARIOS SIGLOS III D.C.



Las cántaros constituyen los contenedores más abastecidos en San Lorenzo, sea por su mayor resistencia, sobre todo por la función de mercado (*macellum e tabernae*), cuya área era destinada. La variedad de tipos reconocida, sobre todo de la proveniencia de los contenedores y de los productos transportados, nos consienten de reconstruir la mercancía vendida al detalle en la ciudad en este periodo.

El vino por todo el primer siglo d.C., como en la época precedente y en predominio aquel local o de la Campania, pero progresivamente se van consolidando el consumo de vinos preciosos (áspero y dulce) importados de Grecia en las cántaros provenientes de diferentes talleres de las islas de Rodi y de Creta. Otro vino llega de Egipto y del Asia menor, en particular del valle de Meandro y de la Sicilia, pero no faltan, si bien en cantidad reducida, cántaros de vinos del Occidente, de la provincia Tarraconense (España) y más raramente de la Galia. El monopolio de la comercialización de las salsas de pez (*garum*) en cambio es detenido por la península Ibérica, sobre todo de la provincia Bética, menos frecuentemente de la Lusitana y del Norte de África.

El aceite es importado casi exclusivamente del África Proconsular, de la Tripolitana y después del Norte de África; a diferencia de cuanto se sabe para Roma; raras son en cambio a San Lorenzo y en el resto de la ciudad, los cántaros de aceite ibéricas.

De particular interés está la recuperación de ánforas provenientes de Lipari, fechada entre los siglos III d.C. y destinadas al transporte de alumbre, usado para tratar los tejidos en las tintorerías (*fulloniche*). The high numbers of these objects may be explained by the need for lighting up the rooms,

the open shops on Stenopòs and the Criptoporticus, but in some cases, the lamps show no trace of usage, leading us to hypothesise that they represent stock items, and hence that by the early imperial age the area had already begun functioning as a marketplace.

EL MERCADO DE NEAPOLIS EN LA EDAD IMPERIAL: PROBLEMAS CRONOLÓGICOS

El monumento en bloques del siglo IV- III a.C. sustituye el núcleo en torno al cual se desarrolla el edificio del mercado de la edad imperial. Esto está organizado sobre dos planos explotando el desnivel natural existente entre la cuota de la platea de vía tribunales y aquel del Stenopòs en alineación con el pasaje Giganti, visible en el área arqueológica subterránea. El complejo en su conjunto parece el resultado de un programa de construcción unitario pero al momento no es posible establecer a cuando remonte la fase inicial de tan imponente obra monumental. Actualmente la parte mejor reconocible o conservada está fechada en base a la técnica de construcción a finales del siglo I e inicio del II d.C. después de los terremotos del 62, 64 d.C. y la erupción del 79 que han determinado en la ciudad consistentes reconstrucciones, certificadas sea de textos epigráficos sea de las investigaciones de los monumentos.

En tal contexto debe ser encuadrada la serie de capiteles corinzieggianti de lasena expuestos, pertenecientes a un mismo edificio y fechables en tarda edad Giuglio Claudia, hallados en una capa de llenado en la zona del criptoportico prospectiva al Stenopòs.

Escasos indicios permanecen de la fase tarda republicana y agustiniana, no

obstante al emperador Augusto y a sus descendientes son atribuidos numerosos interventos de edificaciones en la ciudad.

A este período se pueden remontar algunos entornos en reticulado del ala occidental del área arqueológica subterránea que presenta suelos de mosaicos de pequeñas tarjetas blancas con bandas laterales en negro. Además de numerosas cerámicas colocadas en esta fase algunas pequeñas de terracota, un ladrillo cocido perteneciente a un edificio sagrado dedicado por los napolitanos al culto del emperador Augusto, el capitel corintio de semi columna.

THE MOST IMPORTANT BUILDINGS WERE:

1. The enclosed theater
2. he wide open Nerone theater
3. The temple of Dioscuri
4. Decumano superior
- 5 .Decumano inferior
6. Basilica - Curia
7. The Macellum
8. Open Market

THE RECYCLING OF ANCIENT MARBLE IN THE CARLO DI DURAZZO MONUMENT

En los años cuarenta del siglo pasado, durante la restauración del monumento sepulcral de Carlo D'Angio conde de Durazzo, fechado entre el 1383 y el 1393 que está ubicado en la capilla lateral a la izquierda del transepto de la iglesia, fueron hallados cuatro elementos de recuento de la edad imperial reuti-

lizados con la cara decorada o escrita hacia los lados internos.

Tales elementos reemplazados con mármoles de restauración son ahora expuestos 1,2 dos fragmentos de un cajoncito en mármol, con los paneles centrales decorados por diamantes rosa a cuatro pétalos marginados por hojas y fusarole alternados a perlas, fechados en el siglo III d.C. antes de la recolocación en el monumento de Carlo de Durazzo, han sido objeto de un precedente reutilizo. Fueron empleados en efecto, como barrera en una iglesia cristiana (¿la misma basílica de San Lorenzo?) y sobre el margen superior liso le fue incidida una inscripción en griego fechada entre el siglo VI y el VII d.C.

LA BELLA INSCRIPCIÓN FUNERARIA DEL SIGLO X

La bella inscripción funeraria del siglo X estaba reutilizada, con la parte escrita revuelta al interno, en la tumba de Giovanna y Roberto d'arfois, fechada entre el 1383 y 1393, ubicada al frente del sepulcro de Carlos de Durazzo en la capilla lateral izquierda del transepto.

La inscripción funeraria podía haber estado retirada de una de las tumbas

que ocupaban el área de la basílica paleo cristiana precedente a la iglesia de la edad del bajo Medioevo.

El texto escrito ha estado insertado al interno de un marco circular decorada de corimbi y hojas de yedra.

Esto hace referencia a un tributo a Gregorio, que con la esposa Cali y con los hijos, expresen la certeza de resurgir del sepulcro a la vida eterna.

LA DISPOSICIÓN DEL PLANO SUPERIOR DEL MERCADO: EL MACELLUM

La disposición del plano superior de la edad imperial está ocupada por el macellum: el edificio destinado a la venta de especies comestibles, constituido de un espacio rectangular con el pabellón circular del tholos al centro.

Ello vuelve a llamar una tipología difundida desde la edad helenística, certificada por la edad imperial en Campania a Pompei y a Pozzuoli en el cd. Sераpeo.

El ingreso principal debía abrirse en la platea de la Via de los Tribunales, mientras las gradas conectaban al nivel inferior del monumento, a la altura del Stenopos del área arqueológica subterránea.

El tholos se introduce dentro de un corral pavimentado con un mosaico de grandes tarjetas blancas, sobre el cual se abrió un pórtico revestido por losas marmóreas. Del edificio circular se conserva el zócalo, tres peldaños con pocas huellas de revestimientos marmóreos y parte de una canalización en terracota. Eso ahora está parcialmente visible en la abertura ovalada realizada con ocasión de la repavimentación del claustro del convento. Sobre el pórtico se asoman una serie de tabernae conservadas al oeste debajo del altillo del claustro y al este en un hueco debajo de la sala capitular de la edad angioina. Ellas están fundadas al oeste sobre estados de nivelación conectados a la construcción del macellum, al este se disponen sobre las tabernae de abajo. Los muros de los entornos están en obra laterizia, pero están documentadas restauraciones como la inserción en la fachada, con el objetivo de la consolidación, de estructura en obra reticola en grandes tufelli. El área arqueológica bajo tierra de San Lorenzo Mayor se extiende debajo del transepto de la iglesia angevina, de la sala capitular del brazo meridional y occidente del convento. El plano vial del siglo V d.C. momento al cual se remonta al basolato, el pasillo hoy recorrido por los visitantes. En la edad imperial eso es delimitado

al oeste de la fachada de los edificios del nivel inferior del mercado, al este de un muro de terraza, sólo nos ha llegado la fase más reciente, realizada en obra listada y fechable en el siglo III d.C.

El frente oriental del complejo comprende al norte un pequeño edificio organizado en dos estrechos cuartos intercomunicados, con la fachada en ladrillos recalcados por un tímpano a dos paraste, donde se abre una ventana provista de una espesa reja.

Eso ha sido interpretado como el Erario de la ciudad, el lugar donde venía custodiado el tesoro público, de norma localizado cerca del foro.

Hacia el sur se suceden nueve tabernas bipartitas con dos espacios comunicados, dotados de una vez de un tonel: la fachada ha sido realizada en obra de ladrillos, los muros perimetrales y los tabiques de huecos en obra reticolata. En tales ambientes se puede observar, el testimonio de la destinación comercial del área, elementos como un horno (19) y unas vascas (n 15 e n 41), que todavía documentan las fases de uso de una época sucesiva a la instalación original.

Al sur el sistema modular de las tabernas se une a un criptoportico, un largo corredor semi enterrado en obra reticolata y arcos de ladrillos con intervalos, subdividido en pequeños ambientes comunicados. El edificio se apoya utilizándola como un muro de fondo, la cortina en bloques de capa amarilla de la fase del siglo IV a.C. A las paredes del criptoportico son apoyadas barras en muro, de incierta interpretación, utilizadas para la exposición de la mercancía o tal vez como camas inclinadas. A tal edificio, al sur oeste y al oeste, siguen numerosos ambientes grandes dotados de revestimiento pavimentado y parietal que reutilizan las estructuras precedentes en bloques de capa y se abren sobre el nivel inferior a la misma altura del *stenepòs*

LOS MOSAICOS DEL PISO PAVIMENTO

De la basílica paleocristiana se conservan algunos de los mosaicos que decoraban los pavimentos del diaconicon y de la prothesis los dos espacios de servicio puestos a los lados del ábside. El fragmento expuesto, pertenece al mosaico del diaconicon, decoró uno de los rincones de la superficie y fue removido y restaurado después del hallazgo en los años 50 un doble marco con motivos vegetales y geométricos encuadrada en una sucesión de pareja de aves a los lados de una maceta, en el ángulo un racimo de uva, con los tonos rojo y negro.

LA CONSTRUCCIÓN DE LA IGLESIA

- a) El primer edificio fue una iglesia paleocristiana dedicada a San Lorenzo (Siglo VI d.C.). Fue construida sobre el mercado
- b) La actual basílica fue construida sobre la vieja iglesia paleocristiana derrocada en el siglo XII. La nueva estructura fue iniciada por Carlo I d'Angiò. En el periodo entre el siglo 17 y 18 la arquitectura de la Basílica fue transformada en estilo barroco con emplastes y esculturas de mármol. Hoy es posible admirar estas decoraciones en dos capillas: una dedicada a la Inmaculada y la otra a San Antonio. El grande poeta Boccaccio se encontró y se enamoró de Fiammetta, en esta basílica.
- c) El campanario fue construido el 1487. Fue costumbre que el pueblo se reuniera para especiales ocasiones y en las fiestas a los pies del campanario.

THE CLOISTER

The cloister built in 1771 over a preexisting construction of 13th century. Of particular note is the lovely 15th century well in the middle of the cloister and to notice the difference between the black volcanic rock from Vesuvio and the white marble. On top there is the statue of St. Lorenzo.

BREVE DESCRIPCIÓN DEL MUSEO

El museo de la obra de San Lorenzo Mayor, preparado en los ambientes del siglo XVI. se desarrolla alrededor de la torre cívica.

Esto ofrece un extraordinario espacio de la historia de Nápoles que abraza un arco temporal amplio de 25 siglos, a partir del periodo griego romano hasta el 1700 y 1800.

En su ordenamiento científico y en el recorrido de la visita son reflejadas las estratificaciones históricas, presente al interior del complejo. El visitador pasa del testimonio de la época greca a aquella época romana, republicana e imperial, de la época tardo antigua a aquella paleocristiana y después bizantina, del alto medio evo y de la civilización normanda y sveva, angioina y aragonesa.

Pasando de un nivel al otro del museo se remonta idealmente en el tiempo hasta la última sala que hospeda a los pastores del siglo XIX de la prestigiosa colección del convento.

Una característica peculiar consiste en el hecho que las obras son presentadas en el mismo contexto con el objetivo de favorecer la correcta y completa comprensión de cuanto es expuesto recomponiendo físicamente los espacios en los que fueron colocados Y buscando las mismas condiciones originarias de luz, la vista, la perspectiva y la finalidad por las cuales fueron producidas. Tal expe-

riencia es tanto advertida cuando el contenedor del museístico es eso mismo un espacio denso de historia y de valencias en un modo adecuado y es decir en una palabra “museo de sí mismo”.

LOS NIVELES

Son expuestos restos arqueológicos, de edad griego romano y paleocristiana, hallados debajo del sitio arqueológico del Complejo de San Lorenzo. Esos testimonian la evolución arquitectónica, artística y comercial de Nápoles en el curso de los siglos.

EN LA PRIMERA SALA

Son expuestos fragmentos marmóreos de la época imperial empleados sucesivamente para la construcción de monumentos fúnebres.

EN LA SEGUNDA SALA

Se nota una base grande de mármol (II d.C.) con una inscripción honorífica al flautista Publio Elio Antigenide, ladrillos con sellos en lengua osca (II d.C.), un plástico que representa la construcción del área interna de San Lorenzo, en las diferentes épocas.

EN LA TERCERA SALA

Son expuestos vasijas de varias épocas (siglo IV a.C. – X d.C), provenientes de la área de la Neapolis, enseñan un vasto comercio de vituallas alimentarias.

†

SEGUNDO NIVEL - LA PRIMA SALA

Viene presentadas obras relativas al periodo angioino y aragones

Es denominada sala Masaniello, porque, según la tradición, en el año 1647 de los balcones de la sala Masaniello en persona arengo a la muchedumbre recogida debajo de la plaza San Gaetano dando inicio a los movimientos revolucionarios.

EN LAS OTRAS SALAS

Son expuestos tres frescos separados de desconocidos giotteschi napolitanos: San Francisco que dona la regla de vida a los frailes y a las clarisas (1330 – 35), la Virgen con el Niño (1355-65), un segundo fresco de San Francisco y algunos fragmentos de cristalería y mayólicas (cerámicas) de diversas épocas, recuperadas de la antigua iglesia.

Son conservadas, entre otros, numerosas estatuas y losas de tumba de nobles y caballeros sepultados en la prestigiosa edificación angioina son expuestos obras producidas entre finales del 1500 e inicio del 1700.



lesser quantities, was also imported from Greece, in particular from Corinth. The vivacity of exchanges evidenced by these materials may be interpreted as a reflex of the increase, in Neapolis, of productive activity, from agriculture to craftwork, which resulted in an increased internal consumption and the development of import and export mercantile businesses, in many centers of the Mediterranean, an hypothesis further substantiated by recent discoveries in cities linked to the development of the port and of the coastal strip.

Transformaciones en la edad tardo antigua y la construcción de la basílica paleo cristiana

En la época tardo antigua la tabernae del mercado presenta evidentes transformaciones de funciones: algunos ambientes se vuelven lavanderías, en las tiendas se inserta un horno, las entradas en las calles son realzadas, algunas ventanas son cerradas, algunos huecos de pasajes se convierten en ventanas. Hasta el final de los inicios del siglo VI d.C. la área continúa a tener una función pública si recordamos la anécdota recogida por Procopio referido a los años en torno a la muerte de Teodorico que ocurre en el año 526 d.C. (De Bello Gotico, V, XXIV, 22-7) un mosaico representa al rey Teodorico, que se encontraba en un edificio del foro, padeció una lenta pero continua disgregación que simbolizó para la población napolitana la decadencia y el inminente fin del reino gótico.

Hacia la mitad del siglo VI la parte superior del complejo, ocupada del macellum, cambia la función y el destino: la zona norte de esa es ocupada por la construcción de la basílica paleocristiana. El cambio de la función es documentada por muchos foros de ciudades romanas en este periodo y en la misma Nápoles la evidencia arqueológica registra numerosas transformaciones o abandonos sea de espacios públicos que privados.

La basílica paleocristiana fundada en los años centrales del siglo VI por el obispo de Nápoles Giovanni llamado el Mediocre (533-555), ha sido descubierta en los años 50 del 900 debajo de la actual iglesia de San Lorenzo Mayor. Poco se conserva del edificio, destruido por las sucesivas construcciones medievales. En base a los escasos restos, ha sido posible construir en modo aproximado el plano. La basílica, con tres naves, precedida de un arcete, terminaba con un amplio ábside a cuyos lados se abrían dos ambientes destinados a la organización de los servicios litúrgicos, (a la derecha el diaconicon o izquierda la prothesis) decorados de mosaicos pavimentados en parte conservados en ocales de cristal en el suelo de la iglesia, a la espalda del ábside un ambiente estrecho y alargado ponía en comunicación las dos superficies. La construcción de dimensiones más modestas de la iglesia actual,

EL ATRIO

Que introduce al III nivel es una sala enteramente pintada, que recuerda un jardín de invierno, para las decoraciones fitomorfe, realizadas entre finales del 1700 e inicios del siglo sucesivo.

IN THE ROOMS

Son recogidas lienzos de apreciable factura, la Inmaculada de Paolo Domenico.

Finoglia (1590-1656) la visión mística de San Buenaventura, de Domenico Antonio Vaccaro (1676-1745 famoso proyectista del claustro de Santa Clara), cuadros de Giuseppe Marullo, Silvestro Buono, Marco Pino da Siena y de otros artistas. Hay además cerámicas (XIV – XVIII s.) que cuentan con representaciones graficas, la historia de la comunidad franciscana, las fechas de los capítulos (asambleas electivas y programáticas) de la comunidad de los frailes (producidas en Italia, a Nápoles o de importación española). Todavía numerosas esculturas como de la Virgen orante, un tabernáculo, un portalino en mármol y de los amorcillos provenientes de un monumento funerario. Con la restauración también ha sido destacado un rasgo de muro en piperno de la torre, con su cornisa originaria. Remonta al 1700 la tradición del pesebre navideño; grandiosas escenografías en las iglesias más famosas acrecieron el privilegio.

Famoso, entre tantos, fue el pesebre que los Frailes Menores Conventuales prepararon en la capilla Buonaiuti en San Lorenzo Mayor. Los esplendidos pastores en figuras terzina, de leña policromada, fueron verdaderas y propias esculturas leñosas producidas por los mejores artistas de Nápoles. Sucesivamente fueron añadidos numerosos pastores con arte articulado revestidos de tejidos plegables o doblados, peluquines y zapatos, pastores de tipo maniquí,

con ojos de vidrio y con la cabeza, manos y pies, remontados a 1700 la tradición del pesebre navideño, grandiosas escenografías en las iglesias más famosas acrecieron el prestigio.. Famoso entre tantos, fue el pesebre que los frailes menores conventuales preparaban en la capilla Buonaiuto en San Lorenzo.



fue encerrada dentro de la actual nave; una refinada decoración de mármol, recuerdo de las fuentes literarias y desafortunadamente perdido, ornamento el pavimento.

La parte del edificio adyacente a la basílica se convierte en área sepulcral: en los Tholos del macellum son depositados sepulturas fechadas a la mitad del siglo VI y VII. Dos sepulturas de la misma época fueron halladas también en el suelo de un ambiente (23) del nivel inferior del edificio, al frente de la calle, evidentemente todavía circulable ; para el sepulcro de un niño fue reutilizada una ánfora para transportar el aceite proveniente del Norte de Africa (Tunisia).

floor. The part of the Roman building near the basilica became the tomb area: in the tholòs of the macellum are some tombs dated from the mid sixth to the seventy century. Two tombs of the same age have been discovered also on the floor of a room (n.23) of the lower level of the building, facing the road, evidently an amphora used for the transport of oil from North Africa (Tunisia) was recycled for the burial of a child.